

※費用の明示がないものは無料

凡例 ☒…「オンラインのみ」または「オンラインを含むもの」

申込記入例

- ①催し名・コース
- ②郵便番号・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話・FAX番号

往復はがきの場合は返信用にも住所・氏名を記入してください

※原則①～⑤を全て記入
 ※区内在勤・在学の場合は⑥勤務先(所在地)・学校名を記入
 ※記事内に指定がある場合は⑦その他記載事項を記入
 ※原則1人1枚

申込先に所在地がない場合の宛て先
 〒173-8501 板橋区役所(住所記入不要)
 ●●●課●●●係(催しの担当)

施設のイベント

教育科学館

●一般向け投影「宇宙のごみ問題」

▶とき = 9月2日(木)～30日(木) (19日(日)・20日(祝)を除く)

●特別投影「中秋の名月」

▶とき = 9月19日(日)・20日(祝)

《いずれも》

※15時30分～16時20分 ▶対象 = 小学5年生以上 ▶定員 = 各日78人(申込順) ▶費用 = 一般350円・高校生以下120円※65歳以上の方(持物…年齢がわかるもの)・障がいがある方(持物…各種手帳)は割引あり ▶ところ・申込・問 = 8月21日(土)朝9時から、電話(1申込5人まで)で、教育科学館 ☎3559-6561(月曜・9月1日(水)休館。ただし9月20日(祝)は開館し21日(火)休館)※同館ホームページからも申込可

リサイクルプラザ

●暮らしの明かり親子教室

▶とき = 9月5日(日)13時～15時

▶内容 = 講義「省エネ・LEDランプの特長」・ランプシェード作り ▶講師 = パナソニック(株)職員 ▶対象 = 小学3～6年生とその保護者 ▶定員 = 10組(申込順) ▶費用 = 800円 ▶申込 = 8月21日(土)朝9時から、電話で、リサイクルプラザ

いたばし国際絵本翻訳大賞 翻訳作品募集

▶課題絵本

A英語部門「HOME IN THE WOODS」

Bイタリア語部門「IL GIARDINIERE DEI SOGNI」

※課題絵本は、いたばしポローニャ絵本館・区立各図書館でご覧になれます。

▶対象 = 翻訳作品を出版物・映像作品として発表したことがない個人・グループ ▶定員 = A1000人

B300人(いずれも申込順) ▶費用 = A3900円 B4500円 ▶申込 = 往復はがき・Eメールで、いたばし国際絵本翻訳大賞事務局(〒175-0094成増3-13-1アリエス3階) lib.itabashi-honyaku@mail.trc.co.jp

※申込記入例の項目と希望部門(A・Bいずれか、または両方)、Eメールアドレスを明記。共訳で申し込む場合は代表者分を明記。※申込後、費用の入金方法をお知らせします。※課題絵本・応募用紙などは入金確認後にお送りします。

●作品の応募・選考

▶応募締切 = 11月30日(消印有効) ▶審査員 = A翻

訳家 三辺律子ほか B翻訳家 関口英子ほか ▶入

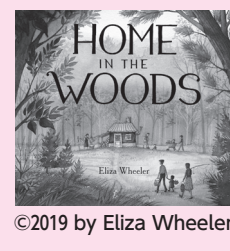
賞発表 = 来年2月下旬※個人の添削・講評はなし

《いずれも》

▶問

●いたばし国際絵本翻訳大賞事務局 ☎6904-2820 (平日、10時～20時)

●いたばしポローニャ絵本館 ☎6281-0560(第2月曜・月末日休館。ただし10月31日(日)は開館し11月1日(月)休館)



©2018 Sassi Editore Srl Viale Roma 122/b 36015 Schio (VI) - Italy Text©Claudio Gobbetti Illustrations and design©Diyana Nikolova

●講演会「プラスチックごみ問題に立ち向かう」

▶とき = 9月12日(日)10時20分～12時10分※別日にオンライン配信あり。詳しくは、リサイクルプラザホームページをご覧ください。

▶講師 = 東京大学特任教授 保坂直紀 ▶対象 = 小学4年生以上 ▶定員 = 30人(区内在住・在勤・在学の方を優先し抽選)

▶申込 = 9月1日(必着)まで、往復はがきで、同プラザ(〒174-0041舟渡4-16-6) ※申込記入例の項目とリサイクル推進員の方はその旨を明記

《いずれも》

※同プラザホームページからも申込可 ▶ところ・問 = 同プラザ ☎3558-5374

●エコポリスセンター

●リサイクルワークショップ

▶とき = 9月16日(木)12時30分～15時30分 ▶内容 = パールビーズで眼鏡コード作り ▶定員 = 10人

▶費用 = 1100円 ▶持物 = 毛糸

(中細)またはレース糸、かぎ針(2号または3号) ▶ところ・申込 = 8月28日(必着)まで、往復はがきで、エコポリスセンター(〒174-0063前野町4-6-1) ※申込記入例参照 ※同センターホームページからも申込可

●講演「脱炭素社会に向けて」

▶とき = 9月18日(土)13時～15時 ※オンライン会議システム「Zoom」を使用 ▶講師 = NPO法人環境エネルギー政策研究所 長 飯田哲也 ▶対象 = 18歳以上の方 ▶定員 = 100人 ▶申込 = 9月5日(日)まで、エコポリスセンターホームページ

《いずれも》

※区内在住・在勤・在学の方を優先し抽選 ▶問 = 同センター ☎5970-5001(第3月曜休館)

RememberHANA代表 木村響子 ▶定員 = 45人

《A・Bいずれも》

※申込順 ▶ところ・申込・問 = 8月21日(土)朝9時から、直接または電話・Eメールで、まなぼーと成増 ☎3975-9706 nsyaky@city.itabashi.tokyo.jp(第3月曜休館) ※申込記入例の項目と参加内容(A・Bいずれか、または両方)を明記

親子で農業体験

▶とき = 10月24日(日)・11月21日(日)・来年1月16日(日)、3日制、10時～12時(最終日は13時30分～16時) ※荒天時は10月31日(日)・11月23日(祝)・来年1月30日(日)に延期 ▶ところ = 赤塚植物園 ▶内容 = さつまいもの収穫・ほうれん草の育成・工作など ▶対象 = 小学生以下のお子さんとその保護者 ▶定員 = 40人(抽選) ▶申込・問 = 9月10日(必着)まで、電話・Eメール(1申込4人まで)で、みどり公園課みどり推進係 ☎3579-2533 d-midori@city.itabashi.tokyo.jp ※申込記入例の項目を全員分明記

体験・観賞

史跡散歩(下赤塚地区)

▶とき = 9月11日(土)9時45分～12時 ※荒天中止 ▶内容 = 梶山不動・増福寺・松月院などの散策 ▶対象 = 区内在住・在勤・在学の方 ▶定員 = 40人(抽選) ▶費用 = 50円 ▶申込 = 8月31日(消印有効)まで、往復はがきで、板橋史談会(〒173-0015栄町24-12-203井上方) ※申込記入例参照 ▶問 = 同会 ☎090-9326-4586(18時～21時)、板橋区生涯学習課文化財係 ☎3579-2636

SNSを正しく使おう

Aワークショップ・ディベート

▶とき = 9月11日(土)・18日(土)、2日制、19時～21時 ▶対象 = 中学～大学生 ▶定員 = 15人

B講義

▶とき = 9月26日(日)14時30分～15時30分 ▶講師 = NPO法人

いたばし総合ボランティアセンター ご案内

●災害ボランティア養成講座

▶とき = 9月4日～18日の毎週土曜、3日制、14時～16時(最終日は13時30分～16時30分) ▶内容 = 講義「板橋区で想定される災害と対策」など ▶講師 = (一社)ピースポート災害支援センター職員 ▶対象 = 区内在住・在勤・在学の方 ▶定員 = 20人(申込順) ▶ところ・申込・問 = 8月21日(土)朝9時から、電話・Eメールで、いたばし総合ボランティアセンター ☎5944-4601 info@ita-vc.or.jp(月曜事務局休み) ※申込記入例参照

グリーンライフ

問合せ 赤塚植物園 ☎3975-9127
(月曜、第1・3・5火曜事務局休み)
 ※赤塚植物園では、みどりの相談を受け付けています。



●スィフヨウ
 アオイ科フヨウ属の園芸品種。夏の終わり頃から咲き始めます。花の色は、朝は純白、午後はピンク、夕方から夜は赤に変化します。これは、花卉にあるアントシアニンが紫外線で赤く変化するためです。お酒に酔って赤らむ様子に見立て、スィフヨウ(酔芙蓉)と名付けられました。
 花言葉は「しとやかな恋人」。スィフヨウの白色の気品ある姿を例えたもので、中国唐代の王妃・楊貴妃のほろ酔い姿にも例えられています。